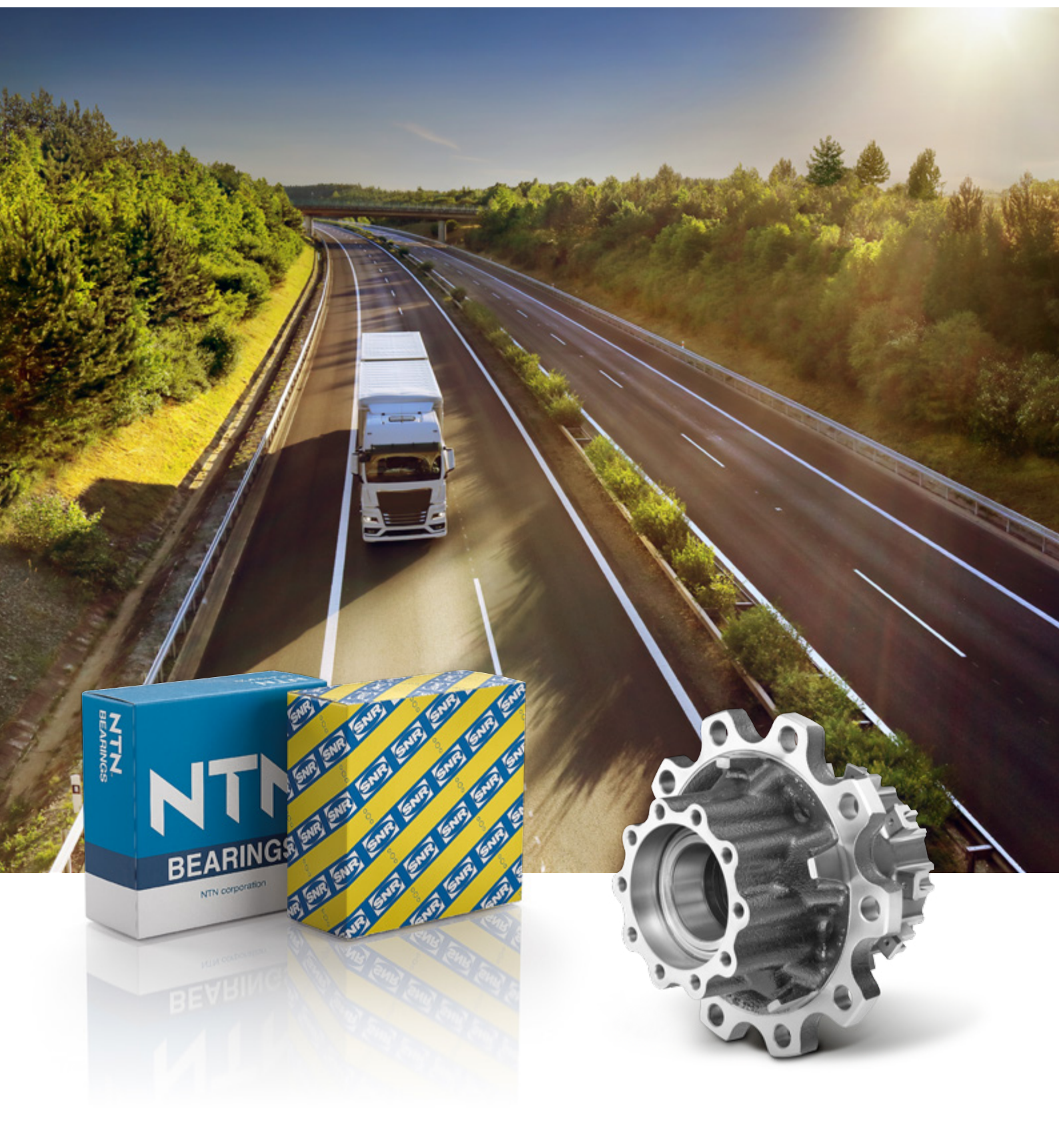




Brand of **NTN Group**

GAMA TRUCK

Make the world
a reliable road to drive



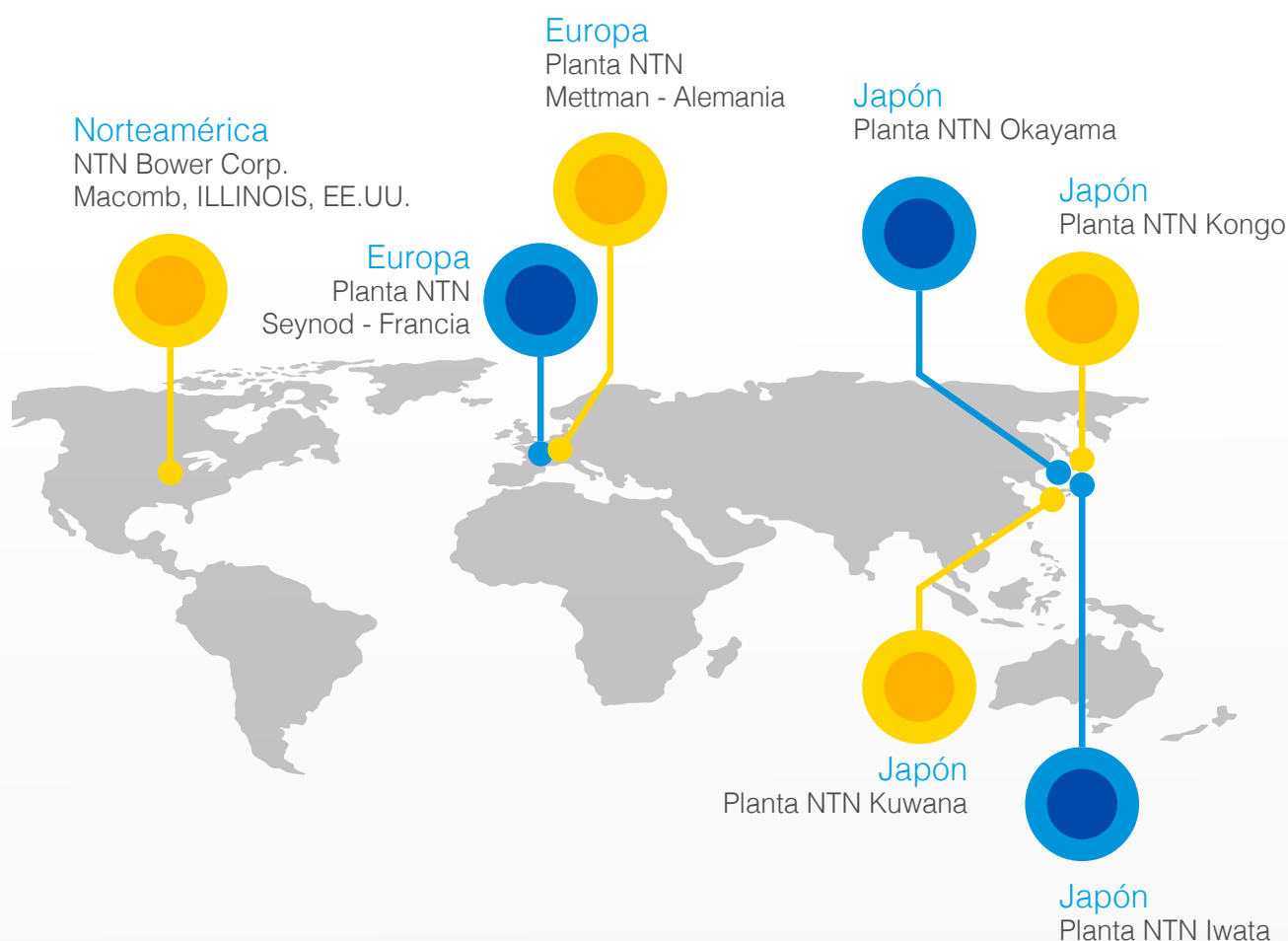
NTN EUROPE GAMA TRUCK

La gama **NTN Europa Truck Aftermarket** ofrece rodamientos de alta gama de las marcas NTN y SNR, diseñados para satisfacer la demanda de vehículo industrial de todo el mundo.

Con **7 fábricas especializadas de las 72 plantas de producción del grupo**, garantizamos una experiencia inigualable en la fabricación de rodamientos para aplicaciones de camión.

Nuestra oferta cubre los vehículos **europeos, asiáticos y americanos**, bajo nuestras 3 marcas: **NTN, SNR y BOWER**, adaptadas a las necesidades específicas de cada mercado.

Diseñados para bujes de rueda, transmisiones, diferenciales y sistemas de distribución del motor, nuestros productos son la prueba de la confianza depositada en NTN por los fabricantes de camiones de **todos los continentes**.



+ de 850 referencias de rodamientos NTN y SNR para aplicaciones de vehículos pesados, remolques, autobuses y vehículos comerciales ligeros.



Aplicaciones europeas en el mercado europeo

Los principales fabricantes europeos confían en nuestra experiencia. La gama Truck está diseñada para cumplir las normas más estrictas de calidad y rendimiento.

Rodamientos de rueda

Ejemplos de aplicaciones OE

			
HDS001 Y HDS005	HDS002	HDS003	HDS103
RENAULT TRUCKS Magnum /Midlum Premium, Kerax Series C/D/R VOLVO FL, FLII, FE II	RENAULT TRUCKS Midlum Midliner	RENAULT TRUCKS Mascott	MERCEDES BENZ Actros MP4/MP5 Actros MP2/MP3 Atego 1&2 Antos/Arocs/Axor 1&2 Econic 1&2
Eje delantero Izquierda/Derecha	Eje delantero Izquierda/Derecha	Eje delantero Izquierda/Derecha	Eje delantero Izquierda/Derecha

			
HDS006	HDS235	HDS104 Y HDS105	
Remolques MERITOR	RENAULT TRUCKS Serie D IVECO Daily II, III, IV & V NISSAN NT500	MERCEDES- BENZ Sprinter II VOLKSWAGEN Crafter	
Eje del remolque Izquierda/Derecha	Eje trasero Izquierda/Derecha	Eje trasero Izquierda/Derecha	

Rodamientos de caja de cambios y diferencial

Ejemplos de aplicaciones OE

ZF

1er proveedor de sistemas de transmisión

+ de 100 referencias dedicadas a cajas de cambios y diferenciales ZF



EC0-33889 / 33822PX4

Principales aplicaciones

Cajas de cambios ZF: 16S, S5, S6, 5S, 6S, 8S, 9S, 16K, AK6, APL, GV80, GV90, Astronic, Ecolite, 3MD35, B3070

Cubriendo los vehículos DAF, Renault Trucks, Scania, Volvo, Iveco y MAN Trucks

Posiciones: Eje principal, ejes primario y secundario, eje de entrada y diferencial

DAIMLER

Proveedor nº 2 de sistemas de transmisión

+ de 150 referencias dedicadas a cajas de cambios y diferenciales DAIMLER



TMB309X17LL



ETA-C1R-1006PX1



ETA-C1R-1104



SKV85X93X52.8XZWS

Principales aplicaciones

Vehículos pesados: Actros MP2/MP3, MP4/MP5/ Antos/ Arocs / Axor 1&2 / Econic / Zetros / SK / MK / NG.

Autobús: O 300-/O 400-/ Serie O 500, Travego, Intouro, Turismo, Setra S200, S300, S400, S500.

Posiciones: eje principal, eje intermedio, eje secundario, eje primario, engranaje cónico, engranaje diferencial.

Rodamientos de alternador



2N2-SC03B02LLVAXCM/L696



EC1-SC0081LLH1ACMPX2/L417S

Principales aplicaciones

MAN: L / G / M/ F/ E 2000, G / F 90, TGA, TGM, TGX, TGL, TGS

MERCEDEZ-BENZ: Actros MP2/ MP3, Atego 1/ 2, Axor 1/2, Econic, Zetros, NG / SK/ MK/ LP

SCANIA: Series P/G/R/T, Series C/G/L, Serie 3

RENAULT TRUCKS: Premium Dxi



Aplicaciones asiáticas en el mercado europeo

De nuestra amplia gama dedicada a las aplicaciones asiáticas, hemos seleccionado una oferta específicamente adaptada a las necesidades del mercado europeo.

Rodamientos de rueda

Principales aplicaciones OE

MITSUBISHU FUSO: Canter FE

ISUZU MOTORS: NKR,NPR, NQR, NRR, NLR, FVR, FTR, ELF, NKS, NNR, NHR, KRR, NJS

HINO MOTORS: Series 500, Ranger, Series 700

UD TRUCKS: Condor, Atlas cabstar, UZA, CW50-54, PKD, CLG, LK/LKC

Rodamientos de caja de cambios

Principales aplicaciones OE

MITSUBISHU FUSO: Series FK/FH/FM, LFE

ISUZU MOTORS: NKR, NPR, NQR, NRR, NLR, CVR, FVZ, GRV, FVM, FVR, FSR

HINO MOTORS: 500, Ranger

UD TRUCKS: Condor, Atlas cabstar, UZA, CW50-54, PKD, CLG, LK/LKC

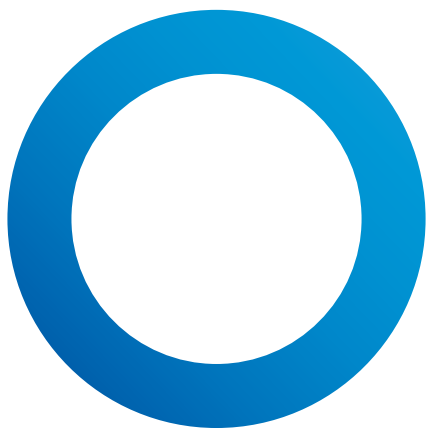
Tensores de correa de distribución

Principales aplicaciones OE

ISUZU MOTORS: Motor 6HL1/6HK1

HINO MOTORS: Series 700, ZY 5041 (ZY1EWPD), 268 HBC (2015) - ND, NE, NJ, NV (2008-2010) Rodillos tensores





OFERTA TRUCK

Rodamientos de rueda - Una hilera de rodillos cónicos - Oferta HDB

NTN Europe ofrece una amplia gama de diseños y diámetros para satisfacer requisitos específicos en cuanto a velocidades, cargas y temperaturas, garantizando al mismo tiempo bajos niveles de ruido y vibraciones.

Nuestra oferta comprende más de 3.000 referencias, disponibles en dimensiones métricas y en pulgadas, que cubren toda la gama. Además, nuestros ingenieros también diseñan rodamientos de rodillos cónicos a medida, adaptados a las necesidades específicas de sus mercados, como vehículos pesados, energía eólica, ferrocarril o agricultura.

Cada año se fabrican alrededor de 100 millones de rodamientos de rodillos cónicos en las fábricas del Grupo NTN, lo que demuestra nuestra experiencia industrial y nuestra capacidad para satisfacer los requisitos más exigentes.

Todos los rodamientos NTN y SNR están diseñados para ofrecer la máxima fiabilidad gracias a un tratamiento térmico innovador. Este proceso enriquece la superficie exterior en carbono, reforzando el rendimiento del acero y aumentando considerablemente la durabilidad de los rodamientos.

Gracias a esta tecnología, los rodamientos se benefician de una mayor resistencia a la tensión y al desgaste, permitiendo extender significativamente los intervalos de mantenimiento y reducir los tiempos de inactividad. Este tratamiento también optimiza el rendimiento en condiciones exigentes, garantizando la fiabilidad y la duración de sus equipos.

Ventajas de los rodamientos de rodillos cónicos

- **Tratamiento térmico del acero:** garantiza una durabilidad excepcional y una mayor resistencia a las cargas y a los impactos.
- **Precisión de las pistas de rodadura de los rodamientos:** asegura una distribución óptima de las cargas en las superficies de contacto, garantizando una baja fricción y un nivel vibratorio reducido.
- **Diseño optimizado de los rodillos:** reduce el desgaste de los respaldos, garantizando un control duradero de la precarga y limita el ruido de funcionamiento.

¿Sabía que...?

Para garantizar la fiabilidad y el rendimiento, reduciendo al mismo tiempo los tiempos de inactividad y los costes de mantenimiento, NTN ofrece una gama de rodamientos de rodillos cónicos de acero de cementación.

NTN ofrece una de las **gamas más amplias de rodamientos de rodillos cónicos en acero de cementación** del mercado. Estos rodamientos se identifican fácilmente por el prefijo **4T**, símbolo de fabricación japonesa de primera calidad. Este marcado garantiza que todos los componentes, desde los anillos exteriores e interiores hasta los cuerpos rodantes, están fabricados con acero de cementación.

Este material ofrece notables ventajas:

- Una capa superficial endurecida, que garantiza una excelente vida útil del rodamiento.
- Un núcleo resiliente, capaz de absorber choques y soportar cargas pesadas.

En condiciones extremas, estas características se traducen en una vida útil más larga que la de los rodamientos fabricados con acero endurecido en su totalidad.

Rodamientos de rueda - Doble hilera de rodillos cónicos – Oferta HDS

La gama HDS incluye unidades de cubo de rueda, así como kits compuestos por varios rodamientos y consumibles asociados.

Los HDS son rodamientos de rueda de doble cono especialmente diseñados y desarrollados para aplicaciones específicas, en respuesta a las necesidades de una marca y modelo de fabricante concretos. Todas nuestras unidades de cubo de rueda y rodamientos HDS se fabrican con calidad de equipo original según los estándares más exigentes. Su avanzado tratamiento térmico garantiza una durabilidad excepcional y prolonga considerablemente su vida útil.

			
Generación 1	Generación 2	Generación 3	Kit
Buje de rueda para vehículos pesados • preajustado • lubricado • sellado de fábrica TOP VENTAS HDS002 / HUR056-9 HDS103 HDS212 HDS216	Rodamiento interior y exterior integrados en un anillo exterior monobloque, preajustado, engrasado y sellado en una sola unidad con brida integral. Incluye un anillo de impulsos ASB (Active Sensor Bearing). TOP VENTAS HDS001/HUR040-10 HDS006 / HUR090-2 HDS242	Rodamiento de buje compuesto por 2 hileras de rodillos cónicos, con brida integrada. Cubo dedicado a las últimas aplicaciones de tecnología LVC (Low Voltage Control). TOP VENTAS HDS104 / P-HUR112-2 HDS105 / P-HUR115-2	Kit compuesto por dos rodamientos de rodillos cónicos emparejados, unidos por un clip de chapa, para aumentar la rigidez. TOP VENTAS HDS218 HDS219 HDS220

Ventajas de los rodamientos HDS

- Rendimiento óptimo y listo para montar: diseñado para una instalación sencilla y la máxima eficacia.
- Diseño compacto: adecuado para todo tipo de vehículo industrial, ofreciendo una solución práctica y eficaz.
- Rodamientos integrados y lubricados: los rodamientos interiores y exteriores están montados y prelubricados en un conjunto completo lo que simplifica la instalación.
- Grasa de baja fricción y rango de precarga optimizado: reduce las fricciones mejorando las prestaciones globales.
- Revestimiento anticorrosión: protege contra elementos externos y facilita las operaciones de desmontaje.
- Ángulos de contacto optimizados: proporcionan una precarga precisa y una mayor resistencia a cargas específicas de la rueda.

La gama de rodamientos **HDS** se caracteriza por productos de calidad de equipo original, desarrollados de acuerdo con los rigurosos requisitos de los fabricantes. Esta calidad superior **reduce significativamente los costes anuales de mantenimiento** para los transportistas, al tiempo que limita las averías y la inactividad de los vehículos pesados.

¿Sabía que...?

Cuando un camión queda inmovilizado en carretera, los costes que supone pueden ser considerables: averías, reparaciones, pérdida de productividad, por no hablar de las mercancías paralizadas. Estos costes pueden ascender rápidamente a decenas de miles de euros.

Teniendo en cuenta todos los costes asociados a un camión (compra, mantenimiento, personal, reparaciones, etc.), el coste medio anual de explotación de un camión oscila entre 100.000 y 150.000 euros. Entre estos gastos, el mantenimiento, incluido el de los bujes de rueda, representa entre el 6 y el 8% del coste total.

Bujes de rueda con rodamiento integrado

– Oferta HDP

La gama de bujes de rueda con rodamiento integrado para vehículos pesados, son la solución perfecta para el mercado de recambios. Los rodamientos y bujes de rueda se han diseñado para simplificar y agilizar las operaciones de montaje y desmontaje. Todos nuestros productos se prueban en los bancos de ensayos de SNR, garantizando su calidad, seguridad y rendimiento, de conformidad con las normas de equipo original, ofreciendo el máximo nivel de calidad.

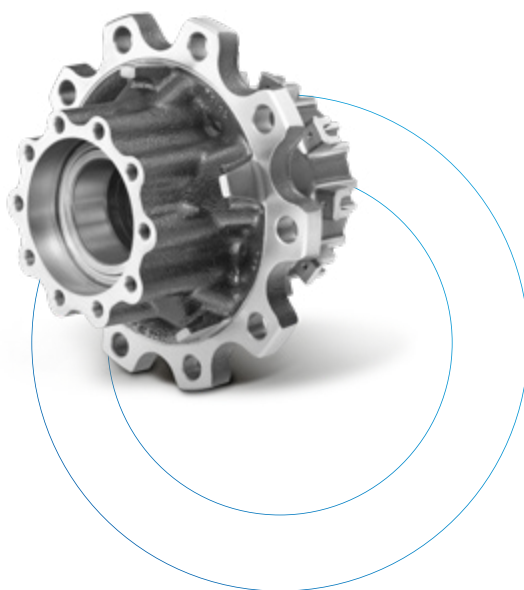
En la actualidad, NTN Europe ofrece una gama que cubre el 80% del parque europeo.

Ventajas de los rodamientos HDP

- Rodamientos bicónicos premontados en el buje
- Bujes listos para montar
- Diseño específico para aplicaciones dedicadas
- Reducción significativa del tiempo de reparación para los profesionales del mantenimiento de vehículos pesados

Tests realizados en los bujes con rodamiento integrado: una garantía de seguridad

- **2 tests en los bujes:** pruebas de flexión rotativa y de flexión en curva
- **2 tests en rodamientos bicónicos:** ensayos de resistencia y funcionamiento
- **2 tests en las juntas:** ensayos de impermeabilidad al barro/polvo y al aceite



Rodamientos para caja de cambios y diferencial



Rodamientos de rodillos cónicos



Rodamientos de rodillos cilíndricos



Rodamientos de agujas



Rodamientos de bolas

El número de rodamientos de la caja de cambios de un vehículo pesado varía según el modelo y el tipo de caja de cambios. En general, hay entre **6 y 10 rodamientos**.

Principales rodamientos de una caja de cambios:

1. **Rodamientos de eje primario:** soportan el eje primario, que transmite la potencia del motor.
2. **Rodamientos de eje secundario:** soportan el eje secundario, encargado de distribuir la potencia a las ruedas.
3. **Rodamientos de eje intermedio:** cuando hay un eje intermedio, está soportado por uno o varios rodamientos.
4. **Rodamientos del diferencial (según los modelos):** en los transejes integrados, los rodamientos soportan también el diferencial.

Los rodamientos utilizados son **de bolas, agujas, de rodillos cilíndricos o cónicos**, elegidos en función de las fuerzas a absorber y de las limitaciones propias de cada posición.

Principales rodamientos de un diferencial:

El diferencial de un vehículo pesado tiene generalmente de 2 a 4 rodamientos, dependiendo de su diseño. A continuación un desglose de los rodamientos utilizados habitualmente:

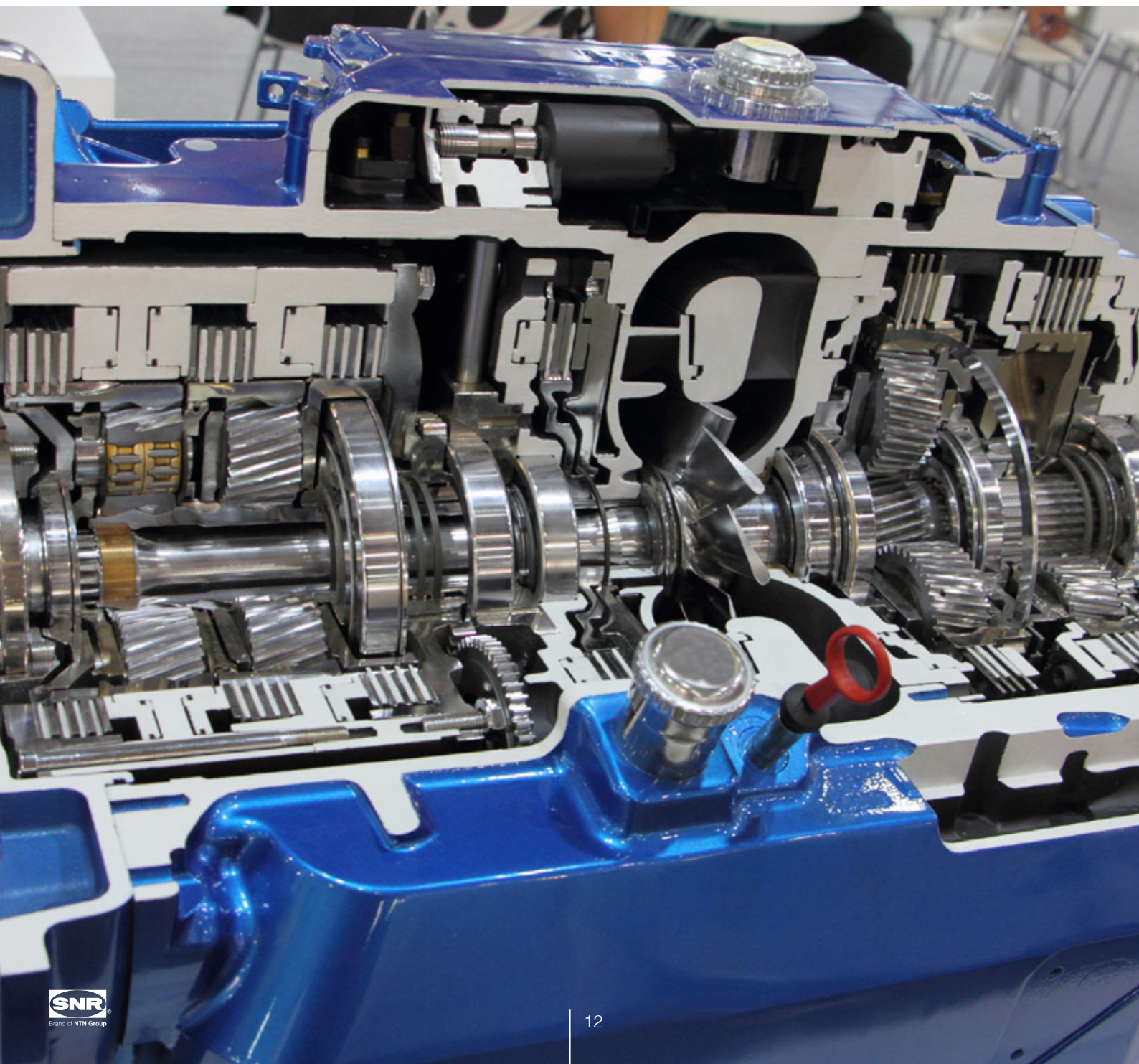
1. Rodamientos del piñón de arrastre:

Normalmente, dos rodamientos (uno delantero y otro trasero) soportan el eje del piñón de arrastre. Estos rodamientos, a menudo cónicos o cilíndricos, están diseñados para absorber cargas radiales y axiales.

2. Rodamientos de diferencial:

En general, dos rodamientos soportan la corona dentada del diferencial y su carcasa. Estos rodamientos también suelen ser de rodillos cónicos, diseñados para soportar cargas elevadas.

Estos rodamientos desempeñan un papel esencial en el funcionamiento óptimo del diferencial. Permiten una rotación fluida de los componentes, al tiempo que soportan las elevadas cargas generadas por el peso del vehículo y las fuerzas transmitidas a las ruedas.



Oferta para el motor

Estos productos, certificados **100% OE**, se fabrican exclusivamente en las fábricas de NTN, lo que garantiza una calidad óptima conforme a las normas de los constructores.

Nuestras **gamas de rodamientos para alternadores y motores de arranque**, integradas en las aplicaciones de las marcas líderes, aseguran una cobertura completa de los modelos de las principales marcas europeas (ver aplicaciones a continuación).

Gracias a su reconocida experiencia en **rodillos tensores**, ya sean mecánicos o hidráulicos, NTN también ofrece una gama adaptada a los pequeños camiones asiáticos, en particular para los vehículos Hino e Isuzu, donde estos productos se utilizan en primer equipo.

Gracias a su experiencia en aplicaciones de motores eléctricos, NTN ha desarrollado una gama de rodamientos para los ventiladores de los rodamientos.

Rodamiento de alternador



MAN L / G / M / F / E 2000, G/ M/ F 90, TGA, TGL, TGM, TGX, TGL, TGS

MERCEDES-BENZ Actros MP2/ MP3, Atego 1/2, Axor 1/2, Econic, Zetros, NG/SK/MK/LP

SCANIA Series P/G/R/T, Series C/G/L, Serie 3

RENAULT TRUCKS Premium Dxi

Rodamientos de eje del ventilador del radiador



MAN TGA/TGL/TGM/TGS/TGX D 2866, D 2876, Eje del ventilador del radiador

MAN F/M/L 2000, F/M/G 90, F 7/8/9 D2865, D2876, E2866, Eje del ventilador del radiador

Rodamiento del motor de arranque



SCANIA Series 2-/3, motor 112, 142 113, 143

MERCEDES-BENZ

Series SK/MK/NG, Motor OM401/421/441 + A/LA, OM402/422/442 +A/LA, OM 403/423/443 +A/LA.

Tensor de la correa de distribución



HINO 700 Series ZY 5041 (ZY1EWPD)

HINO 268 HBC(2015) - Rodillo enrollador

HINO ND, NE, NJ, NV (2008-2010), Rodillo enrollador

ISUZU motor 6HL1/6HK1

Oferta de vehículos comerciales ligeros

NTN es un actor principal del mercado OE para vehículos comerciales ligeros (LCV) de 2 y 3,5 toneladas.

Gracias a su experiencia en vehículos ligeros y pesados, NTN propone al mercado posventa soluciones específicas para vehículos utilitarios.

NTN se dirige tanto al mercado de recambio automoción como al de vehículos pesados ofreciendo soluciones específicas para vehículos comerciales ligeros.

Una gama completa con más de 300 referencias, dividida en 4 módulos:

- Rodamientos de rueda
- Distribución motor
- Suspensión: incluyendo kits de tope y amortiguador
- Transmisión: incluyendo transmisiones completas, kits de juntas y kits de fuelles

Las distintas familias de producto cubren las necesidades de los vehículos comerciales ligeros más populares en Europa, como Renault Master, Citroën Jumper, Peugeot Boxer, Fiat Ducato, Mercedes Sprinter, VW Crafter, Iveco Daily, Nissan NT400 y NV400, Ford Transit y Opel Movano.





Los productos NTN, SNR y BOWER: la elección ideal para vehículos pesados

Una gama en constante expansión

El Grupo NTN apuesta por el desarrollo continuo de su oferta para vehículos pesados: el número de referencias ha pasado de 400 en 2018 a más de 850 en la actualidad.

Cobertura completa de las familias de rueda y caja de cambios/diferencial

- Familia Rueda: amplia cobertura con un 85% del parque cubierto con las familias HDB, HDS y HDP.
 - Familia Caja de cambios/Diferencial: NTN Europe responde a las necesidades de las principales cajas de cambios gracias a su actividad en primer equipo, en particular con ZF y Mercedes-Benz.
 - Una presencia europea y asiática gracias a las tres marcas NTN, SNR y BOWER.
 - Para las marcas japonesas: más de 120 referencias NTN cubren Isuzu, Mitsubishi Fuso, UD Trucks e Hino Motors.
 - Para las marcas europeas: más de 700 referencias NTN y SNR cubren las principales marcas: Iveco, DAF, MAN, Mercedes-Benz, Renault Trucks, Scania y Volvo.
 - Para las marcas americanas: una fuerte presencia en el mercado con Ford, Mack, Meritor y Dana.
- Más información disponible en la web de Bower.

Una gama diversificada para todo tipo de vehículos

Los productos NTN y SNR equipan

- Remolques,
- Autobuses
- Camiones,
- Vehículos comerciales ligeros (LCV)

Tres marcas fuertes con alcance mundial

NTN, SNR y BOWER destacan en todos los mercados mundiales

NTN | **SNR** | **BOWER** | Brands of NTN Group



Experiencia reconocida en la construcción y en equipos agrícolas

Desde hace más de 25 años, NTN es proveedor en primer equipo, de los principales fabricantes de vehículos pesados y remolques. Su experiencia se extiende también a la maquinaria de obras públicas.

- Caterpillar, Komatsu -, y vehículos agrícolas con socios líderes
- CLAAS, John Deere, New Holland, Kubota, Deutz-Fahr -.

NTN, su socio para vehículos pesados

Como reconocido experto en vehículos pesados, NTN apoya a los profesionales del sector con soluciones técnicas y gamas complementarias adaptadas.

Oferta de grasa

Universal

- Grasa de uso general para la industria y el sector del automóvil (VL, VUL).
- Buen comportamiento en presencia de agua, excelente protección contra el desgaste y la corrosión.
- Gama de temperaturas: -25 a +140°C

Ventajas:

- Muy buena resistencia al agua
- Excelente protección contra el desgaste y la corrosión
- Buena estabilidad mecánica, incluso a altas velocidades
- Amplia gama de temperaturas de funcionamiento

Heavy duty Grado 2 (para Europa)

- Grasa de alto rendimiento enriquecida con aditivos de extrema presión.
- Multiservicio, está diseñada para aplicaciones intensivas y cargas elevadas.

Heavy duty Grado 3 (para uso en Oriente Medio y África)

- Especialmente formulada para rodamientos y piezas móviles sometidas a cargas extremadamente pesadas y altas temperaturas.
- No se altera ni siquiera en condiciones de mucho calor.

Ventajas de las grasas Heavy duty:

- Excelente rendimiento a extrema presión
- Muy buena resistencia al agua
- Excelente protección contra el desgaste y la corrosión
- Buena estabilidad mecánica
- Gama de temperaturas: -20°C a +120°C



Oferta de herramientas



Herramientas especializadas para el mercado de vehículos pesados

NTN, experto reconocido del sector, ofrece una gama de herramientas especializadas que responden a las necesidades específicas de este mercado. A través de su asociación con la empresa francesa Clas, NTN Europe proporciona soluciones fiables y de alto rendimiento adaptadas a las necesidades de los profesionales, garantizando un mantenimiento óptimo de estos vehículos.



Descubra nuestro tutorial de montaje

[illegible]





DOC_RA_TRUCK_ARG_Ea- Document non contractuel - NTN Europa copyright international - 04/25- Photos - NTN Europa - Pedro Studio Photos - Shutterstock

Este documento es de la exclusiva propiedad de NTN Europa. Cualquier reproducción total o parcial del mismo sin el previo consentimiento de NTN Europa está estrictamente prohibida, pudiéndose iniciar acciones legales contra cualquier persona que incumpla los términos de este párrafo.
NTN Europa no podrá ser considerado responsable de ningún error u omisión que pudiera haberse producido en este documento a pesar del cuidado puesto al redactarlo. Debido a nuestra política de investigación y desarrollo continuos, nos reservamos el derecho a introducir cambios sin previo aviso en todos o en parte de los productos y especificaciones mencionados en este documento.
© NTN Europa, international copyright 2025.

NTN Europa - 1 rue des Usines - 74000 Annecy
RCS ANNECY B 325 821 072 - Code APE 2815Z - Code NACE 28.15
www.ntn-europe.com

NTN | **SNR** | Brands of **NTN Group**